

CHRONICA EPIGRAPHICA IBERICA XII (2014)¹

Javier Velaza

1. Edición y comentario de los plomos ibéricos del sur de Francia y del Empordà.

J. Untermann, *Iberische Bleiinschriften in Südfrankreich und im Empordà*,
Berlín 2014.

El libro presenta la edición y comentario de quince inscripciones sobre plomo, todas previamente editadas. Seis de ellas (C.1.6, C.2.3, C.2.4, C.2.5, C.2.6 y C.4.1) habían sido ya recogidas en el volumen III de MLH; las otras nueve estaban destinadas a ser publicadas en los volúmenes de suplementos previstos para el *corpus*. El comentario de cada uno de los plomos está dispuesto siguiendo un guión invariable de once puntos: 1. Abmessungen und Erhaltungszustand der Inschrift; 2. Anordnung und Zahl der Buchstaben und Zeilen, 3. Höhe der Buchstaben, 4. Schriftzeichenformen, 5. Worttrennung, 6. Der Text, 7. Lesung und Ergänzungen, 8. Mehrfach vorkommende Buchstabenfolgen, 9. Suffixe, 10. Personennamen, 11. Appellativische Wörter. Con la excepción de Pech-Maho v (B.7.38), se ofrece dibujo de todas las inscripciones —en ocasiones de mano del autor, otras veces a partir de sus editores— y de siete de ellas se da también fotografía en láminas a final del libro.

En términos generales, la edición de los textos ya recogidos en MLH no aporta novedades de lectura significativas; en lo tocante a las inscripciones de los suplementos, hay mejoras con respecto a las correspondientes *editiones principes*,² aunque conviene contrastarlas ya con las ofrecidas en el *corpus* de Hesperia,² obtenidas después de nuevas autopsias. El sistema de transcripción empleado no diferencia el sistema dual del no dual.

Reproducimos a continuación la edición ofrecida para cada uno de los textos, respetando el sistema de Untermann, tanto en lo tocante a la transcripción de los signos como a los signos convencionales de edición epigráfica, en ambos casos diferentes de los habitualmente empleados en estas crónicas.

¹ Este trabajo se inscribe en los proyectos FFI2011-25113 y FFI2012-36069-C03-01 y en el Grup de Recerca Consolidat LITTERA (2014SGR63). Agradezco a N. Moncunill y a J. Ferrer sus valiosas sugerencias.

² http://hesperia.ucm.es/presentacion_narbonensis.php.

1.1. B.1.373. Ensérune (fig. 1).

J. Untermann, *Iberische Bleiinschriften in Südfrankreich und im Empordà*,
Berlín 2014, 17-22, fig. 1, tab. 1a.

katubaŕeka:sisbi.baŕkeike.kalirike:tuntike:n
kabielaideborike:ursa:eʒširikeerterike
kaŕešoŕ.ieike:istaŕ:tuntikeneʒeširs:ka
latorneʒširs:katioibiistaŕbis:laŕakol
5 **beitoreboitor:oŕoikaŕstoreboitor**
lokaŕkikeebon

En l. 1 la interpunción en **tuntike:n** no existe. Se trata del punto diacrítico del signo **ke** dual. En l. 3 y l. 4 el tercer signo de la palabra **istaŕ** es claramente **te**, de modo que hay que leer **ister** (véase HESP HER.2.373 con la foto de J. Gorrochategui). En l. 4 el signo **bi** es dudoso: tal vez sea **ka**, lo que evitaría la inexplicable redundancia vocálica. En l. 5 y 6 **bo** ha de ser leído **ta**.

1.2. B.3.2. Gruissan (fig. 2).

J. Untermann, *Iberische Bleiinschriften in Südfrankreich und im Empordà*,
Berlín 2014, 22-29, fig. 2.

eŕeti[--] areritaŕatis[-----
ŕer:bekinetaneŕs[-]ebiŕskas[---]ar
bekinetaneŕs:V[:]seike.V.ikeriti
XXY iakila:tiŕabakeŕtaŕtiŕiŕan
5 **irlaurti.sa:eŕkubaŕs:eleŕ:kaiŕ**
bora:bitekian:keitifeie[-]eŕ:[-
kutuŕaŕ[--]e[

El problema de esta inscripción es que su lectura depende todavía del calco de sus primeros editores. Se conserva en una colección privada y, hasta donde sabemos, nadie ha visto una foto de ella ni ha podido realizar nueva autopsia. En esta y en las demás inscripciones en las que aparece, Untermann transcribe como **Y** el signo cuya forma es **V**.

1.3. B.17.34. Pech Maho I (fig. 3).

J. Untermann, *Iberische Bleiinschriften in Südfrankreich und im Empordà*,
Berlín 2014, 29-41, fig. 3, tab. 1b.

-]eisbuŕeban[- ?
bakaŕketaiuŕeŕ
tiniŕ:baiteskike:
noroboŕ:antinbuŕ
5 **ikei:kuleŕkeŕe:**

bastike:leisir:bilos
tibaś:tikirsbin: (*vacat*)
✚tuoríš:baśbin:bokalś
or:atine:beleşbaś:
10 **ařsbin:kanbuloike[: ?**
bakaśketai:kiskeřbon:
eśuřeśuni (*vacat*)
selkibořa śalkitei
ke:kanbuloilereuti
15 **niř:bekořtoisabe[-**
liř:tateiarika[ne
abelkiřtika:ntateia
rikane:baiteskike:kul
eśkeře:iltiřsar
20 **atinkeřeabon:atj**
nbin:lituřiśuašti
śo:toilakoni:basti
ř alaśbuř:Yino:abo
nike

En l. 2, l. 11 y l. 17 el signo **ta** es realmente **te**. En l. 24 el primer signo es dudoso.

1.4. B.7.35. Pech Maho II (fig. 4)

J. Untermann, *Iberische Bleiinschriften in Südfrankreich und im Empordà*, Berlín 2014, 41-48, fig. 43 tab., 1c.

kuleśbuřka
nisořbateike[-
kilekařkeloř
suřsebetika:baitē
5 **seřtinke:kuleśke**
řekekuleśiri
kelekařkeloř
suřabetikabaitē
sbitiskeis:banśor
10 **iltiřtiker:bilos**
tibaśibeisur:bil
osleistiker:bil
stikis:iltiřsar
YinYbailtiřkin[
15 **tuřśiltiř**

En l. 1 el signo leído como **ka** es **ke** dual marcada.

1.5. B.7.36. Pech Maho III (fig. 5).

J. Untermann, *Iberische Bleiinschriften in Südfrankreich und im Empordà*, Berlin 2014, 48-56, fig. 5.

A
alaśbuř:śal
kiteike:Ÿřeśti
niř:śalkiteita
basiřiuta:lořs
5 ar:tuřśiltiř:le
kařke:lekařśoř
iebase:Ÿuře[ś
uniř:ban[
siřiu:[
10 lořsar:ba[
ke:kuleśiř:bal[
n:[-]ř[
tike[
is:lei[

B
n:tuřśebanalaśbu
řŸřeśuniř :baitese
řtinke:kuleśiř:balaka
n:bilosbinbaśbiniltiřś
5 ar:ibeisur:atinbin:bilos
-]n:śoilo:tikiřsbin abařś
--]neuiati
]śkati:bitokaurti
]kiřśltiř
10]eu:śanibar:lo
]:baśbaneke:atiñ
-likeka
]aśike

frg. a
ś[
]ilti[

frg. b
]kuar[
]iř:abater[-

frg. c
]kuni[
]ensir[

En cara A l. 3 y l. 4 el signo leído como **ta** debe leerse **te**.

1.6. B.7.37. Pech Maho IV (fig. 6).

J. Untermann, *Iberische Bleiinschriften in Südfrankreich und im Empordà*,
Berlín 2014, 56-61, fig. 6.

iltiratir[]as:sani
]stunel[]s:sku []atinelś
]sker[]einerbaku[]atinboś:
arśe[] ařebo:kuleštiker:iltir
5 areboneśiŸbe[]abařtiker:abarskubor:akitike:n
istilaketa:sk []teskanelba:Ÿl[]Ÿ:ařba[

1.7. B.7.38. Pech Maho V.

J. Untermann, *Iberische Bleiinschriften in Südfrankreich und im Empordà*,
Berlín 2014, 62-69.

A I
]biteřto[
]lořkas:beiku[
]śisalirbitiřokankube
]r:tařokekubef[]ntobo
5]ke:ař*kueibos teřati
]neřsar:karistiaku
tiřantan:narřtokui[-]te[-]ko
]itiatu:ban:kutur:biteřokan

A II
]neřiku
]ta[--]i[--]ar
]kuntos
]kuta
5]kebabe[
]tebati[
]ko
]biř
ataki[-]keřa

B
leisirenŸi

La lectura el texto A I presenta numerosas novedades con respecto a la *editio princeps* de Y. Solier y H. Barbouteau, “Découverte de nouveaux plombs, inscrits en ibère, dans la région de Narbonne”, *RAN* 21, 1988, 61-94.

1.8. B.4.10. Montlaurès (fig. 7).

J. Untermann, *Iberische Bleiinschriften in Südfrankreich und im Empordà*, Berlin 2014, 69-71, fig. 7.

Aa
]ka
]*rboś
]*re

Ab
akanur
belsor
tikirstiker

En Aa l. 2 el signo **bo** ha de ser leído **ta**.

1.9. C.1.24. Empúries I (fig. 8).

J. Untermann, *Iberische Bleiinschriften in Südfrankreich und im Empordà*, Berlin 2014, 71-83, fig. 8, tab. 3.

A
]it̄in:iunstir:tauti[n]kote:ka[
]tienbanitir̄an:biur̄tikisen
ber̄išetitiat̄in:nikokatiāru:bai[
5 tūrkosbebon:uskāre:tieka:ultit̄ikan[-
ēfkubaśka:bintūrkeska:abatutikerka:uke
atobo:tir̄atisukika:itikōrsun:kort̄intu
t̄inkar:sitir̄kākan:nikokaiatai
is:ber̄teike:it̄ur̄utan:lebosbaibon[-]tu
batir̄akāritēribon

B
śalir:ite[---]r:bantēra
n:tinebetan:banitir̄an[
salaker:it̄īroketebon:ir̄i[
ka:iunstirika:sikite:baśir̄

C
katulatiē[-

En A l. 2 la secuencia **-banitíran** podría ser **banitíra[-]n** En l. 4 el segmento **-kan** podría ser también **-kai** o **-kin** o **-kir**[. En l. 5 **erkubaška** podría ser **irkubaška**. En l. 6 **kortintu** podría ser **korbantu**.

1.10. C.1.6. Empúries II (fig. 9).

J. Untermann, *Iberische Bleiinschriften in Südfrankreich und im Empordà*, Berlin 2014, 84-88, fig. 9.

A
nalbesosin
lakun uralaškar
akastiker siken
artakale balkear [[]
5 **talon**

B
sikounin
ilakotin ebabon
abatulkatu rabanu
i

Lecturas alternativas: A1 **nabarsosin**; A4 **atakale balkeaku**; B2 **ebon**. El signo **i** de B4 parece preferible entenderlo como la corrección de un descuido en la escritura e introducirlo entre **n** y **i**.

1.11. C.2.3. Ullastret I (fig. 10).

J. Untermann, *Iberische Bleiinschriften in Südfrankreich und im Empordà*, Berlin 2014, 88-96, fig. 10, tab. 4a.

A
ar:basiarebe
ebarikame:tuikesira:borste:abarkerborste:ter
tirs:baitesbi:neitekeru:borbelioiku:timor
kir:bartasko:anbeiku:baitesir:saltuko:kuleboberku ?
5 **bikiltirste:eresu:kotibanen:eberka:boskalirs**
lorsa:batibi:biurbones:saltukilerku:ki

B
tarun:abobaker:abasaker:bosberiun:erna:borakau

La disposición de A1 hace pensar que se trate mejor de un añadido motivado por el hecho de que el autor del texto se quedara sin espacio a final de A6.

1.12. C.2.4. Ullastret II (fig. 11).

J. Untermann, *Iberische Bleiinschriften in Südfrankreich und im Empordà*,
Berlín 2014, 96-100, fig. 11.

ar**k**a**t**a**i**b**e**[
bi**u**r**a**r[
et**e****s**o
5]**s**[
]bo**r**[
ib**i**r**s****o**
ak**u** oder **b**i**k****u**
bi**u**r**t****i****a****s**
la**u****r****t****o**
10 **e**t**e****s**u**r**
i**e****IIII**[]**o**
]te[]--[

Lecturas alternativas: 1 -**keibe**; 7 **biku**; 10 **eteşker**; 11 **ieto**[. El orden en el que haya que leer los tres fragmentos de plomo conservados no es en absoluto seguro.

1.13. C.2.5. Ullastret III (fig. 12).

J. Untermann, *Iberische Bleiinschriften in Südfrankreich und im Empordà*,
Berlín 2014, 100-102, fig. 12.

u**n****i****b****e****l****o**[
b**a****i****b****o****s****:****t****e****k****a****r**[
k**o****r****o****i****k****e****r**[
t**o****r****t****o****n****a****i**[

1.14. C.2.6. Ullastret IV (fig. 13).

J. Untermann, *Iberische Bleiinschriften in Südfrankreich und im Empordà*,
Berlín 2014, 102-104, fig. 13.

a**r****k****i**[
b**i****t****e****u**[
o**k****a****n****o**[
s**a****l**[

Lectura alternativa: 2 **bitef**[o **bitetu**[.

1.15. C.4.1. Palamós (fig. 14).

J. Untermann, *Iberische Bleiinschriften in Südfrankreich und im Empordà*, Berlin 2014, 104-110, fig. 14, tab. 4b.

5]bír:bilosbonefbatir:ibeitikebatir:bilosbaškate
]n:auřbimbatir:sortikebatir:řbatibi:bolskokate
]bilosbimbatir:lakuarkisbatir:řbatibi:bele:šbořkate
]řbatibi:abaikisbatir:atinbonešbatirs:bonkokate
]škabaibatibi:akirtibašbatir:belešbe:tibatir:kabaikate
]irika:kolbir[]:be[]:bakonteker
]řbati[bi i]beitikebatir<:>ti[

El texto varía en algunos lugares del ofrecido en *MLH* C.4.1.

2. Signario dual rupestre de Latour de Carol (Fig. 15).

J. Ferrer i Jané, “Deux nouveaux alphabets ibères rupestres de Cerdagne”, *Sources – Les cahiers de l’Âne Rouge* 2, 2014, 11-20.

El autor corrige la lectura de una inscripción rupestre previamente publicada (P. Campmajó, *Ces pierres qui nous parlent: Les gravures rupestres de Cerdagne (Pyrénées orientales) de la fin de l’Âge du fer à l’époque contemporaine*, Perpignan 2012, 319 y 406) e identifica en ella un signario ibérico dual

kugutudutidibabitada++kogo[-c. 7-]lbubeo++řkigitodo++mnřlu

A pesar de las dificultades de lectura en algunas de las partes del epígrafe, la identificación como signario no ofrece dudas.

3. Signario no dual rupestre de Latour de Carol (fig. 16).

J. Ferrer i Jané, “Deux nouveaux alphabets ibères rupestres de Cerdagne”, *Sources – Les cahiers de l’Âne Rouge* 2, 2014, 11-20.

Texto esgrafiado sobre la misma roca que el anterior, aunque en una superficie distinta, junto a tres o cuatro inscripciones todavía inéditas.

kutukirřbitatiko(ř)

No puede asegurarse si la inscripción está completa por su parte final.

4. Nueva lectura del signario rupestre de Ger (fig. 17).

J. Ferrer i Jané, “Deux nouveaux alphabets ibères rupestres de Cerdagne”, *Sources – Les cahiers de l’Âne Rouge* 2, 2014, 11-20.

A partir del ejemplo del signario dual anterior, el autor propone la lectura del signario de Ger (J. Ferrer, “Els sistemes duals de les escriptures ibèriques”, *PalHisp* 13, 2013, 451-479).

kugutudutidibabitadatedekogotodo+leś[-]skaga++a+mnirfbe-kigiulm+

5. Esgrafiado sobre cerámica de Isona (fig. 18).

J. Ferrer i Jané, “L’epigrafia ibèrica d’Aeso (Isona)”, en: I. Garcès y T. Reyes, *Aeso, d’oppidum ibèric a municipium romà. Isona, Pallars Jussà*, 96, 101, esp. 96-97, Barcelona 2014.

Texto esgrafiado después de cocción en un fragmento de ánfora de tipología indeterminada (medidas actuales (9,5) x (14,6)). Módulo de los signos 1,7/2,5. Hallado en 1992 en el sondeo 4B (UE 2119), en un contexto datado en el segundo cuarto del siglo I aC. Se conserva en el Museu de la Conca Dellà.

]+naś

La *crux* es la parte inferior de un trazo vertical. La lectura del resto de los signos es segura; no se identifica, sin embargo, una secuencia ibérica conocida.

Se trata de la primera inscripción ibérica localizada en Isona, aunque, como el autor señala, el hecho de que el soporte sea un ánfora hace pensar que el esgrafiado haya sido realizado en origen.

6. Nueva lectura de las inscripciones del Cogul (Lleida).

I. Panosa, I. Rodà y J. Untermann, “Les inscripcions ibèriques i llatines del Cogul (les Garrigues, Lleida)”, *Revista d’Arqueologia de Ponent* 24, 2014, 27-40.

Se propone una nueva lectura de los textos rupestres de Cogul a partir de nueva documentación gráfica y calcos obtenidos recientemente.

6.1. Texto a (fig. 19).

Correspondería a D.8.1b y c.

***araśsistir*lake*a*kaśako[*]
aiuniltirte[**]a*raer*akoanśailtirte[**]akairbe[?]**

6.2. Texto b (fig. 20).

Inédito. Situado a la derecha del texto a.

keltua

6.3. Texto c (fig. 21).

Se corresponde con D.8.1d, pero con reconocimiento de más signos.

ba[-]ltar n[-]r[?]

6.4. Texto d (fig. 22).

Texto inédito en dos líneas.

**ta[-]ke
nm**ti**

A pesar del esfuerzo de los autores por mejorar la edición de estos textos problemáticos, es todavía una tarea pendiente la realización de una autopsia en condiciones variables de iluminación —probablemente la mejor opción es la nocturna—.

7. Esgrafiado de la Vila dels Antigons (Tarragona) (fig. 23).

I. Panosa, “Inscripció ibèrica en un bol de ceràmica de parets fines”, en R. Jàrrega y M. Prevosti (eds.), *Ager Tarraconensis 4. Els Antigons, una vil·la senyorial del Camp de Tarragona*, Tarragona 2014, 219-221.

Esgrafiado en el fondo exterior de una cerámica de paredes finas de la forma López 56. Módulo aproximado de los signos 1,5 cm. Conservado en el Museu d’Arqueologia Salvador Vilaseca de Reus (n. inv. MJM 8169).

bobo

La autora propone una lectura alternativa **bou**. Es dudoso que se trate de una inscripción ibérica. Podría tratarse de una marca no lingüística.

8. Plomo de La Palma (L’Aldea, Tarragona) (fig. 24).

J. Ferrer, “El plom ibèric del campament romà de la Palma - *Nova Classis* (l’Aldea)”, *SEBarc* 12, 2014, 17-28.

Fragmento de lámina de plomo de forma rectangular (3) x (5). Su forma actual es evidentemente consecuencia de una o varias reutilizaciones de la pieza. Presenta múltiples orificios practicados desde la cara escrita hacia la no escrita. Sólo se conserva una línea de texto con signos escritos en un signario ibérico que podría ser dual (aunque no existe seguridad al respecto).

]bitiukin · beta++[

Si se considera que el texto está escrito en signario dual, la lectura sería *] + bidiugin · beda++[*. El autor sugiere identificar en la parte conservada

una forma relacionada con **biteukin** (Monteró) e interpretable como parte de un paradigma verbal.

9. Tésera de La Moleta dels Frares, Forcall, Castelló (fig. 25).

F. Arasa, “Noves inscripcions ibèriques i romanes de Lesera (La Moleta dels Frares, Forcall-Castelló)”, *Saguntum* 46 (2014), pp. 219-223.

Tésera de piedra caliza de forma redondeada 16,1/14,7 x 4,2. Signos esgrafiados. Hallada en 2007 en superficie en el extremo norte de la plataforma superior. Se conserva en la colección del Ayuntamiento de Forcall.

ita

El segundo signo podría ser **be**. Desconocemos si se trata de la abreviatura de un nombre personal o de otro tipo de marca.

10. Esgrafiado sobre cerámica de La Alcudia de Elche (fig. 26).

I. Simón y C. Jordán, “Ildi: un grafito de La Alcudia de Elche (Alicante)”, *APL* 30, 2014, 263-273.

Corrección de lectura de un esgrafiado en la pared externa, junto al pie, de una pátera de cerámica campaniana B de forma Lamb. 5, fechable tal vez en la segunda mitad del s. II o en el s. I a.C. Módulo de los signos 0,5/0,8 cm. Alfabeto latino. Publicado por primera vez como signario ibérico (F. Sala, *La “tienda del alfarero” del yacimiento ibérico de la Alcudia (Elche, Alicante)*, 187-188, Alicante 1992). En el fondo exterior de la misma pieza hay un esgrafiado en caracteres latinos de muy difícil lectura, para el que los autores proponen las alternativas IERA, EIRA, EPRA, EFRA, ETRA, HIRA o NIRA.

ILDI

La forma parece claramente relacionable con la conocida **ildi/ilti**. Quizás se trate de la abreviatura de un nombre personal.

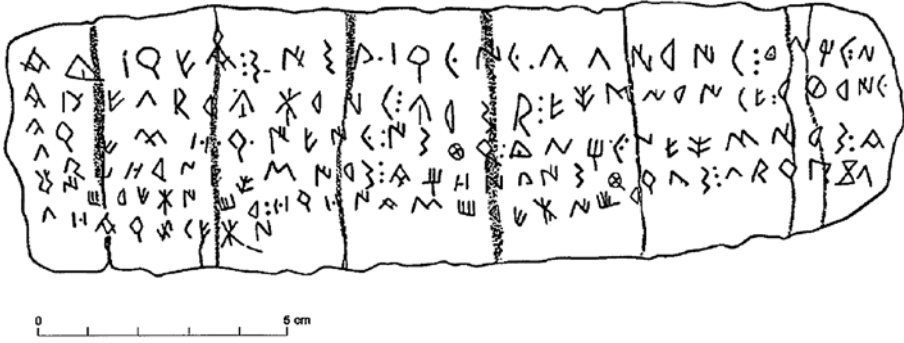


Fig. 1. Plomo de Ensérune (dibujo: Y. Solier).

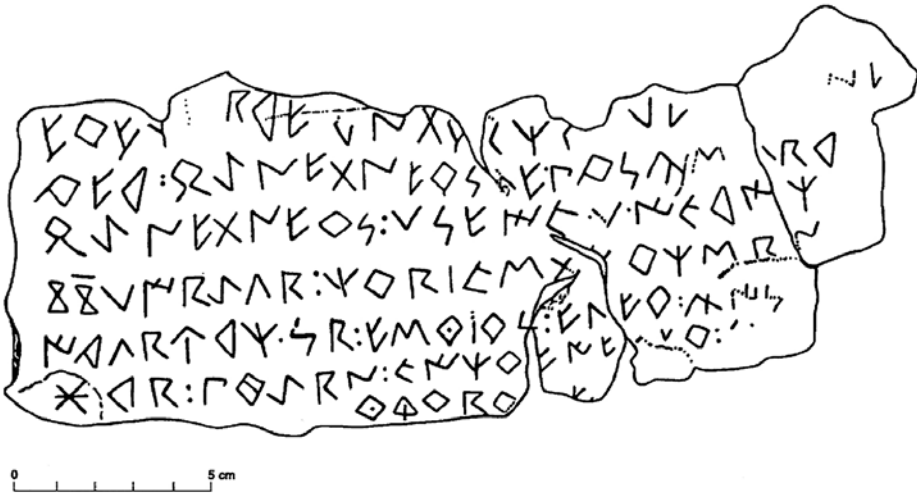


Fig. 2. Plomo de Gruissan (dibujo: Y. Solier).



Fig. 3. Plomo de Pech-Maho I (dibujo: Y. Solier).



Fig. 4. Plomo de Pech-Maho II (dibujo: Y. Solier).

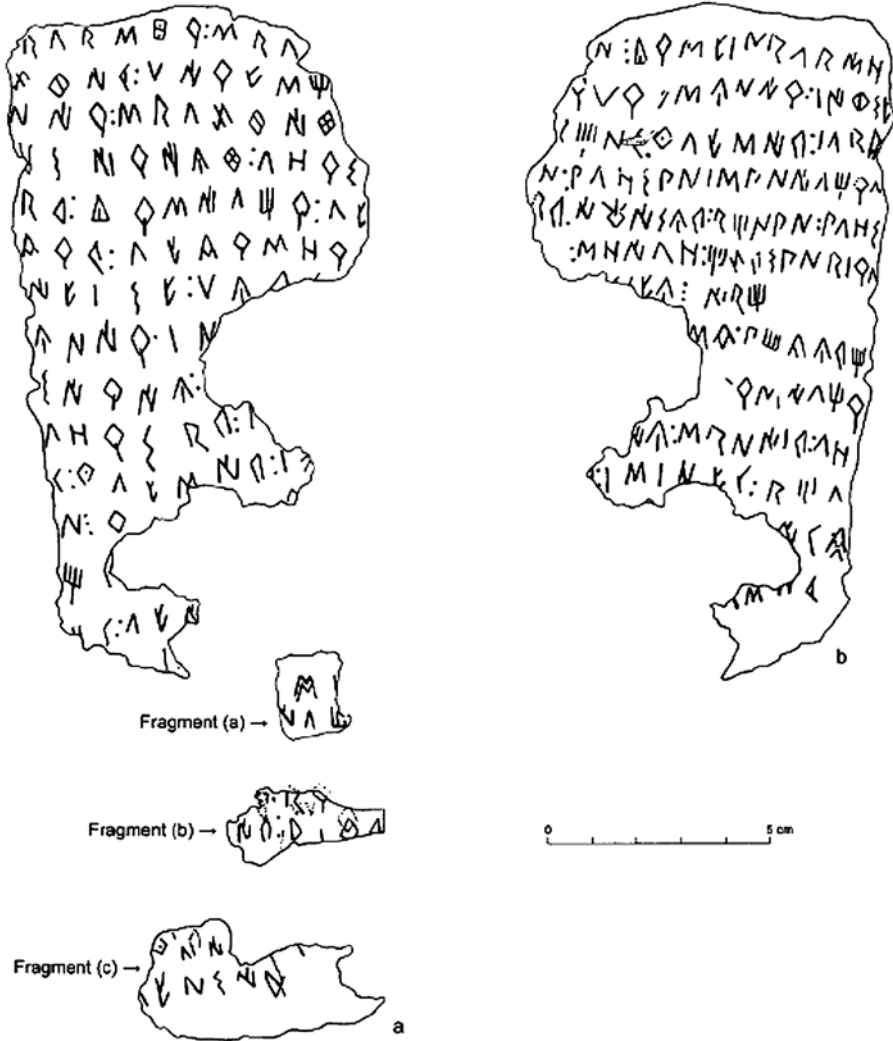


Fig. 5. Plomo de Pech-Maho III (dibujo: Y. Solier).



Fig. 6. Plomo de Pech-Maho IV (dibujo: J. Untermann).



Fig. 7. Plomo de Montlaurès (dibujo: M. Feugère).

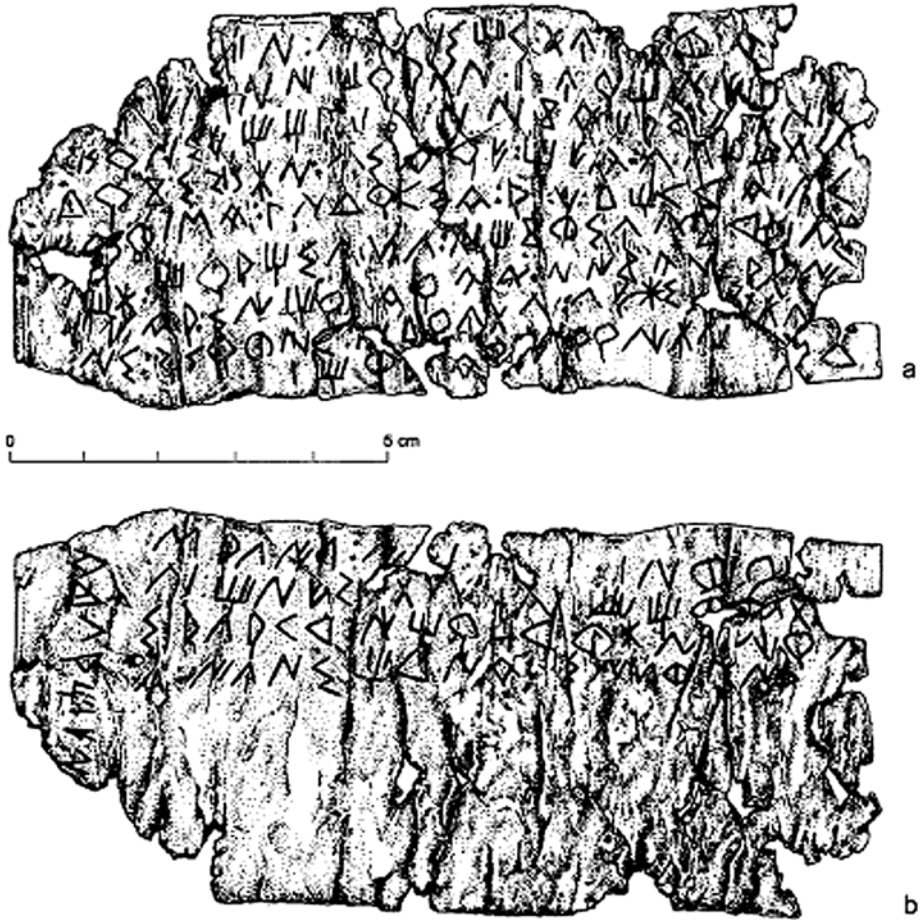


Fig. 8. Plomo de Empúries I (dibujo: E. Sanmartí).

NRΓ□S HΛN N
ARONT P RARM Ψ
MΨ□ SMCN
X M Λ E I K R C
XΛ N N

a



YNB N N N
N R B Ψ E N
E I D A Δ Q R I M N

b

Fig. 9. Plomo de Empúries II (dibujo: J. Untermann).

PQ:ISN PPE B
EIPNAN E: Δ NCSNQP: *DΣ Θ: P I P C * DΣ Θ: ⊕ P
Ψ P Σ: (N O Σ P: Γ E N ⊕ C P T: X Q Θ Γ N H P O: Ψ W N H P
Σ P: (O X M P: P N Θ N O: (N O Σ N O: Σ P I Δ P: O N E * B P O C
P S Γ Ψ P Σ Θ: E Q E M T: X Ψ Γ N E N E B O Λ: X M Λ Γ N P Σ
Γ H P Σ P: Ψ P: P T P * N E M: Σ D I Δ S I E P O: N

a

V X P T N: P * I C O: P I M D C C: * Σ B P N T N: E Δ N P: * O P A T

b



Fig. 10. Plomo de Ullastret I (dibujo: O. Prat).



Fig. 11. Plomo de Ullastret II (dibujo: J. Untermann).

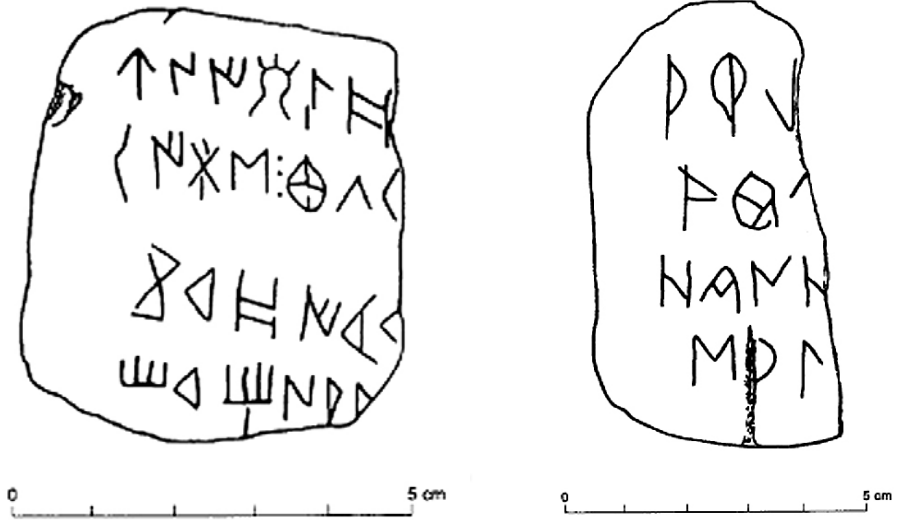


Fig. 12. Plomo de Ullastret III (dibujo: J. Untermann).

Fig. 13. Plomo de Ullastret IV (dibujo: J. Untermann).

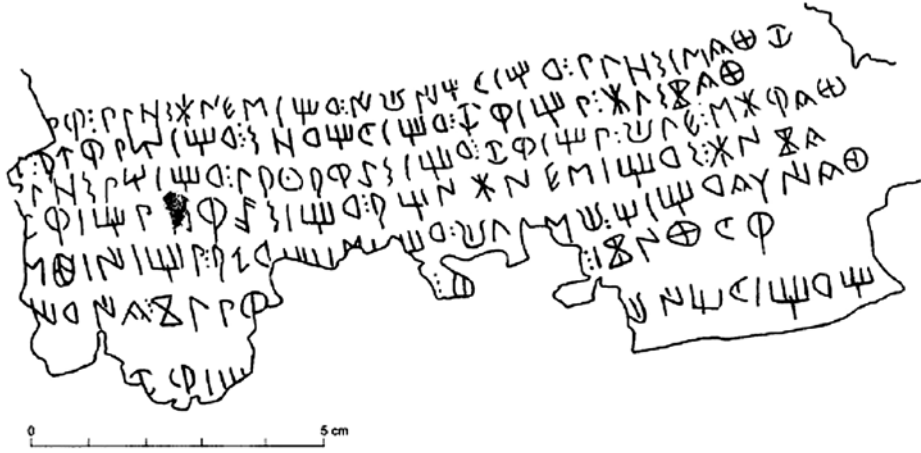


Fig. 14. Plomo de Palamós (dibujo: R. Riuor).

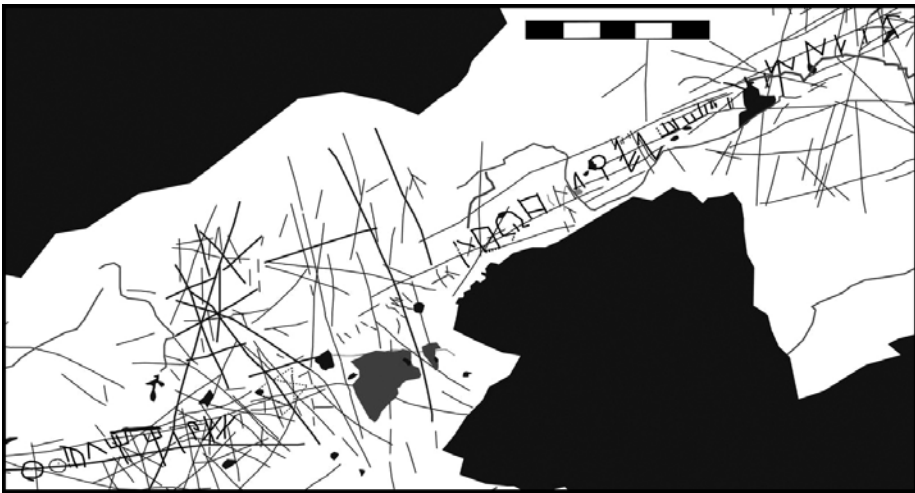


Fig. 15. Signario dual de Latour de Carol (dibujo: J. Ferrer).



Fig. 16. Signario no dual de Latour de Carol (dibujo: J. Ferrer).

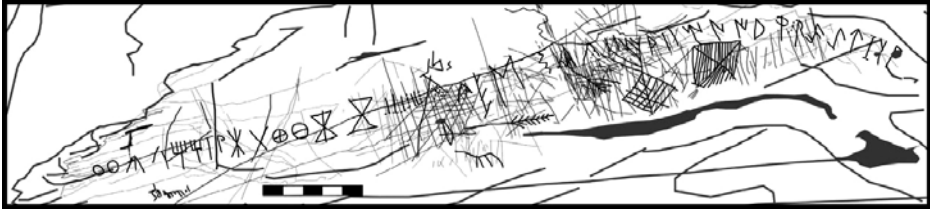


Fig. 17. Signario de Ger (dibujo: J. Ferrer).



Fig. 18. Esgrafiado de Isona (foto: J. Ferrer).

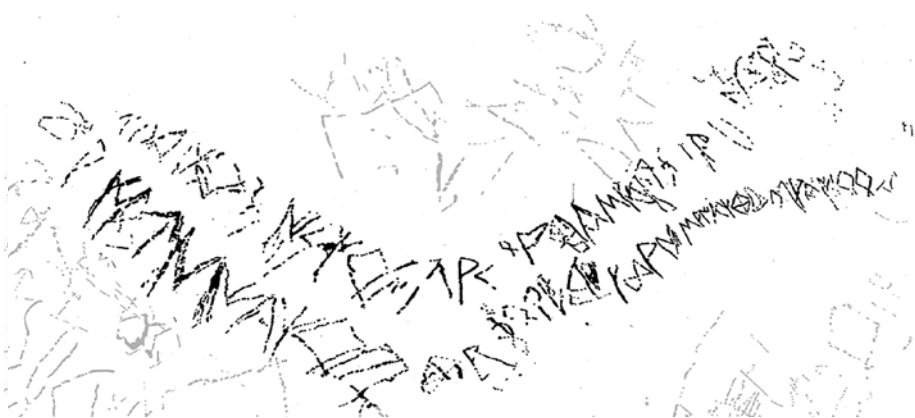


Fig. 19. Inscripción rupestre de Cogul (dibujo: Panosa, Rodà y Untermann).

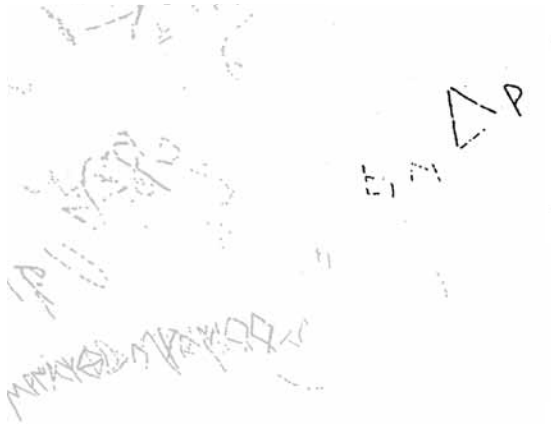


Fig. 20. Inscrpción rupestre de Cogul (dibujo: Panosa, Rodà y Untermann).

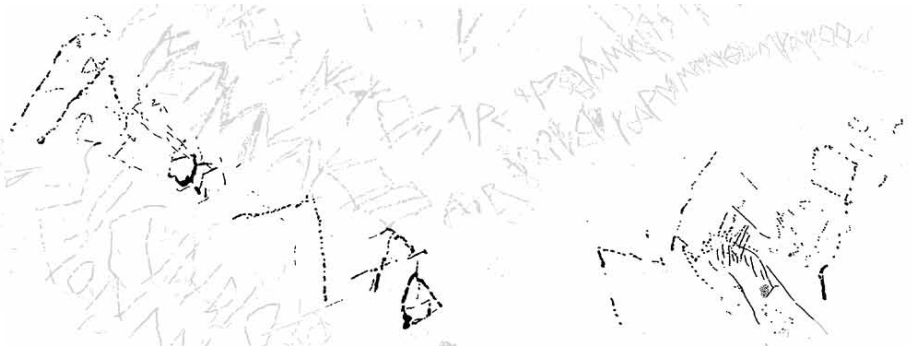


Fig. 21. Inscrpción rupestre de Cogul (dibujo: Panosa, Rodà y Untermann).

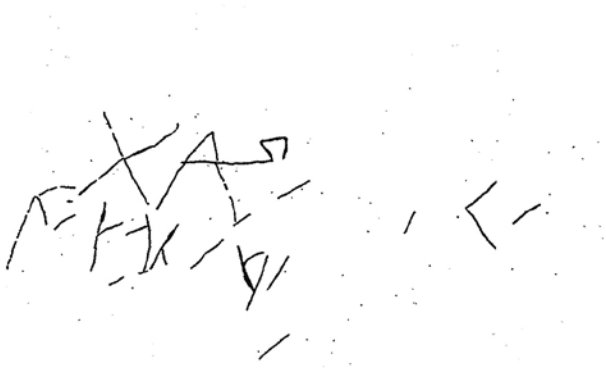


Fig. 22. Inscrpción rupestre de Cogul (dibujo: Panosa, Rodà y Untermann).

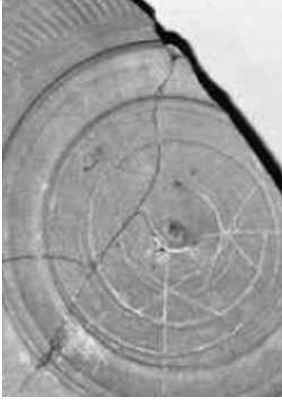


Fig. 23. Esgrafiado de Vila dels Antigons (foto: I. Panosa).



Fig. 24. Plomo de La Aldea (foto: J. Ferrer).



Fig. 25. Tésera de Forcall (foto: F. Arasa).



Fig. 26. Esgrafiado de La Alcudia (foto: I. Simón).

Javier Velaza
Universidad de Barcelona
correo-e: velaza@ub.edu

Fecha de recepción del artículo: 08/06/2015
Fecha de aceptación del artículo: 15/06/2015